



# VALLIBONA

---

Une vallée incroyable



**ELS  
PORTS**  
és Autèntic



## VOYAGE AU TEMPS PASSÉ

---

Vallibona est située au nord de la province de Castellón entre les montagnes d'Els Ports et de La Tinença. Sa superficie municipale, de 91,4 km<sup>2</sup>, est très montagneuse et parsemée de nombreuses fermes, ainsi que de constructions de grande valeur ethnologique telles que d'anciens moulins, des cabanes, des enclos et des murs en pierre sèche ; des constructions qui témoignent d'un passé où l'agriculture, l'élevage et la production de charbon de bois constituaient la base de l'économie de Vallibona. Cet environnement se caractérise par des lieux de grand intérêt naturel tels que El Turmell, Les Ferreres et La Vall del Cervol.





## NOYAU URBAIN

Stratégiquement situé sur le versant où convergent le fleuve Cervol et la falaise de la Gatellera, il conserve son aspect médiéval et a donc été déclaré site historique et artistique. C'est l'un des exemples les mieux conservés d'architecture populaire de toute la Communauté.

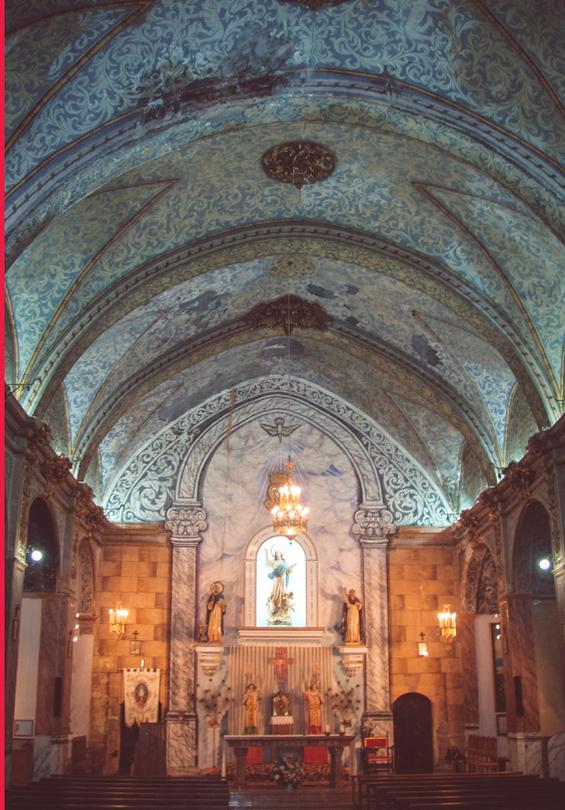
Il se développe autour de la paroisse avec des rues qui suivent les courbes de niveau horizontalement et sont traversées par d'autres à forte pente. L'église à portique et le portail des murailles disparues sont deux témoignages de ce passé.

En se promenant dans ses rues, on découvre des coins pleins de charme.

## ÉGLISE DE L'ASSOMPTION

Construite au cours de la seconde moitié du XIII<sup>e</sup> siècle, c'est une église typique de repeuplement, avec une seule nef, à chapiteau plat et un toit à pignon en bois avec des arcs diaphragmes. L'entrée, précédée d'un porche, se fait par une simple porte à vousoir de tradition romane.

En entrant, on découvre un intérieur baroque, du début du XVIII<sup>e</sup> siècle, surmonté d'une voûte décorée de sgraffites qui présente un ensemble iconographique extrêmement intéressant.



## MUSÉE DE LA TOITURE MÉDIÉVALE

La chapelle de communion de la paroisse de l'Assomption abrite le musée de l'ancienne toiture médiévale. Le revêtement baroque de l'église a permis de conserver une magnifique toiture polychrome, du début du XIV<sup>e</sup> siècle, qui reste cachée. Après avoir été restaurés, une partie des poutres, supports, solives, cloisons, etc. qui composent ce toit sont exposés dans cet espace. La décoration extraordinaire, combine des thèmes décoratifs mudéjars (dentelles, inscriptions coufiques...) à d'autres empruntés au gothique linéaire (scènes chevaleresques, animaux fantastiques, héraldique).



## Punts d'interès / Lieux d'intérêt / Interest places

---

- 1 Ajuntament**  
Hôtel de ville  
*Town Council Building*
- 2 Consultori Mèdic**  
Cabinet médical  
*Medical centre*
- 3 El Portal**  
El Portal  
*The portal*
- 4 Punt d'informació turística**  
Point d'information touristique  
*Tourist info point*
- 5 Llavadors**  
Laveries  
*Washing places*
- 6 Església de l'Assumpció–Campanar mudèjar**  
**C. Interpretació sostrada medieval**  
Église – Clocher – C. d'interprétation  
*Church– Bell tower–Interpretation centre*
- 7 Antic Hospital**  
Ancien hôpital  
*Ancient Hospital*
- 8 Antiga Presó**  
**C. Interpretació del Carboneig a la Vall del C.**  
Ancienne prison – C. d'interprétation Carboneig  
*Ancient Prison– Interpretation centre*
- 9 Àrea recreativa de la Font Vella**  
Zone récréative de la Font Vella  
*Recreational area of the Font Vella*



## LA PRISON MÉDIÉVALE

Situé au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville, on y accède par une porte en arc de cercle. À l'intérieur, elle est divisée en plusieurs pièces aux murs de maçonnerie et aux plafonds voûtés : une pièce pour le geôlier et trois cellules dont les portes sont munies de serrures d'origine et de petites ouvertures grillagées.

Elle a été restaurée et abrite actuellement le Musée du charbon.



## LE MUSÉE DU CHARBON

Le centre d'interprétation du « Carboneig » a été aménagé dans le bâtiment de la prison médiévale. Jusqu'à récemment, la fabrication du charbon de bois était fondamentale pour l'économie de Vallibona, qui profitait de l'abondance de la matière première provenant des forêts de la municipalité.

Des panneaux explicatifs et différents outils utilisés dans le processus de production du charbon sont exposés dans ce musée.



## CHAPELLES

---

### **Chapelle de Santa Águeda:**

Située à 1175 mètres d'altitude, cette chapelle est considérée comme étant l'une des meilleurs représentations du style roman de l'époque de la reconquête. La porte en pierre de taille à voussoirs réguliers laisse place à une nef couverte d'une voûte en berceau.

### **Chapelle de Santo Domingo:**

C'est un superbe complexe monastique, composé d'une église et d'une auberge, qui s'organise autour d'une petite place quadrangulaire avec un puits au centre, situé à 10 km de Vallibona, en direction de Rossell.



## LA NATURE À L'ÉTAT PUR

Vallibona, d'une superficie de 91,4 km<sup>2</sup>, revêt une grande valeur écologique. Dotée d'un climat méditerranéen-continentale, elle est protégée des vents du nord et bénéficie parallèlement de l'influence maritime grâce au ravin du fleuve Cervol, ce qui en fait une enclave privilégiée disposant d'une variété d'habitats naturels uniques dans la région d'Els Ports. Son point culminant est situé à 1276 m et le minimum à 390 m d'altitude ; ce terrain abrupt, aux pentes prononcées, favorise l'existence d'un espace environnemental riche en flore, faune et espèces endémiques.



## PARC NATUREL DE LA TINENÇA

En raison de sa haute valeur environnementale, Vallibona a été intégrée au parc naturel de Tinença de Benifassà lors de sa création en 2006. Au nord de la province de Castellón et bordant la Catalogne et Teruel, il comprend le territoire historique de La Tinença del monasterio de Santa María de Benifassà. C'est un parc accidenté avec un profil géomorphologique marqué de masses rocheuses et de ravins qui ont permis la préservation d'un environnement d'une grande biodiversité botanique et faunistique. Si vous décidez de vous y promener, vous pourrez découvrir un espace protégé dans sa forme la plus pure



## LA FAUNE

---

Ces écosystèmes offrent foyer et nourriture à une grande variété de faune spécifique. Il a été possible de cataloguer 137 espèces d'oiseaux (vautour fauve, aigle royal, Circaète Jean-le-Blanc et aigle botté, faucon pèlerin, hibou grand-duc, hirondelle de rochers...), 40 mammifères (chèvre de montagne, genette commune, fouines, blaireau, renard...), 13 amphibiens, 4 espèces de poissons et 14 espèces de reptiles auxquels il faut ajouter une grande variété d'insectes. Parmi les invertébrés, les papillons et les écrevisses endémiques se distinguent.

## LA FLORE

---

Un nombre infini d'espèces cohabitent dans les terres de la région de Vallibona.

Vous apprécierez les forêts de chênes-verts, de pins noir, d'ifs, d'érables, de buis, de houx ; découvrirez des fourrés de genévrier (juniperus, savin), de lentisques, d'asperges, de thym, de lavande, etc.

La zone est également parsemée d'une dizaine arbres monumentaux qui sont catalogués et d'importantes micro-réserves de flore comprenant, entre autres, des orchidées.



## ITINÉRAIRES DE RANDONNÉE

---

Vallibona est le lieu idéal pour les amateurs de promenades en pleine nature. Plusieurs itinéraires de randonnée pédestre partent de la place Sant Antoni.

### ROUTE BOTANIQUE

SEn quittant le village en direction de la Font Vella, vous pourrez emprunter un itinéraire d'un peu plus d'un kilomètre, jalonné de panneaux explicatifs. Vous traverserez différents écosystèmes tels que la forêt riveraine de la rivière Cérvol, la forêt mixte de chênes verts et d'anciennes terres agricoles. Vous pourrez également observer d'autres espèces : orme de montagne, houx, pin noir, arbousier, érables, etc. Et vous pourrez également admirer une magnifique vue panoramique de la ville de Vallibona. (Niveau de difficulté : faible ; durée 50 min)

### ZONE RÉCRÉATIVE DE LA FONT VELLA

Il existe dans la commune de Vallibona différentes fontaines qui ont fourni, tout au long de l'histoire, de l'eau à la population : la Font de Santa Àgueda, la Font del Noto, la Font del Mas d'en Tena, la Font dels Corralis et la Font de l'Estret. Il convient de mentionner la Font Vella, située à quelques mètres de la ville et entourée d'une zone de loisirs. Vous trouverez à proximité le point de vue de la rivière Cérvol, d'où vous pourrez profiter d'une vue magnifique.

## Route de la Rogativa

Sentier qui part de Vallibona et se termine à Peñarroya de Tastavins (Teruel) en suivant l'itinéraire traditionnel qui relie ces deux villes sœurs. (Niveau de difficulté : élevé ; durée 2 jours)

## GR-7

Le parcours longue distance GR-7 fait partie du vaste réseau de sentiers européens. De Vallibona, il est possible de se diriger vers le nord, jusqu'à Fredes ou vers l'ouest jusqu'à Morella. Les deux itinéraires sont de difficulté moyenne à élevée et couvrent des lieux très intéressants et de grande beauté.

## GR-311

L'itinéraire GR-331, récemment balisé, baptisé « Camino de Conquista », est un itinéraire circulaire balisé et homologué de 166 km, qui permet de profiter de la nature et du paysage en passant par les anciens sentiers traditionnels qui reliaient certaines des communes de cette région. Vous découvrirez, au cours de cet itinéraire en 15 étapes au cœur de la forêt, les usages historiques de la terre et des forêts, les métiers, ainsi que les traditions culturelles et les vestiges architecturaux préservés.

Deux étapes de l'itinéraire GR 331 traversent la commune de Vallibona : Castell de Cabres - Vallibona et Vallibona -Vallivana.



# FÊTES ET TRADITIONS

## ROGATIONS À PEÑARROYA DE TASTAVINS

*Tous les sept ans, la Rogativa de Vallibona a Peñarroya de Tastavins est célébrée. C'est un pèlerinage historique, datant de 1347. La légende raconte qu'après une épidémie de peste, seuls quelques personnes âgées et sept jeunes garçons survécurent à Vallibona, mais pas de filles. Ils décidèrent donc de chercher des filles dans les villages environnants et, lorsqu'ils arrivèrent à Peñarroya, ils rencontrèrent une femme, « la tia Petronila », qui avait recueilli sept orphelines chez elle. Les jeunes hommes de Vallibona épousèrent les jeunes filles de Peñarroya, sauvant ainsi la ville de l'extinction. Et en signe de gratitude, ils retournèrent à Peñarroya pour remercier Petronila et la Virgen de la Fuente.*

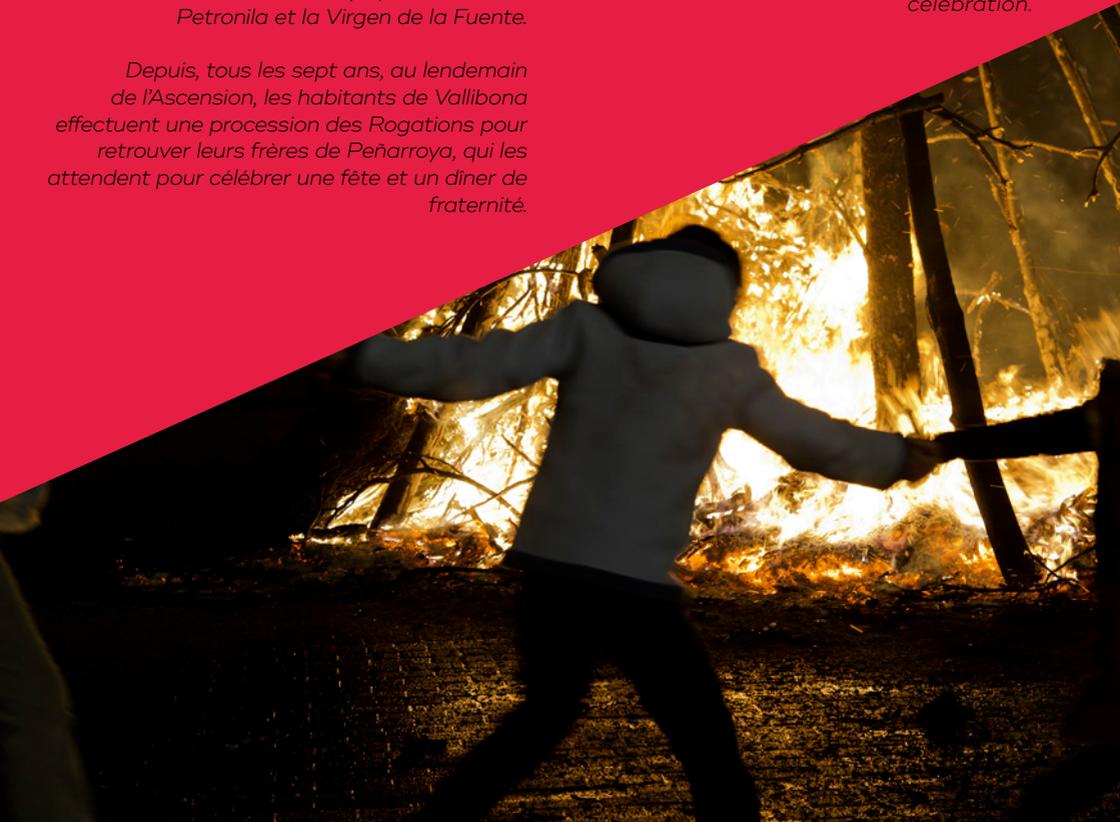
*Depuis, tous les sept ans, au lendemain de l'Ascension, les habitants de Vallibona effectuent une procession des Rogations pour retrouver leurs frères de Peñarroya, qui les attendent pour célébrer une fête et un dîner de fraternité.*

## SANT ANTONI

*Le festival de Sant Antoni est la célébration hivernale la plus populaire et la plus enracinée de la région. Chaque ville comte ses propres caractéristiques.*

*Récupéré au cours de la dernière décennie, Vallibona la célèbre un des week-ends fin janvier ou début février.*

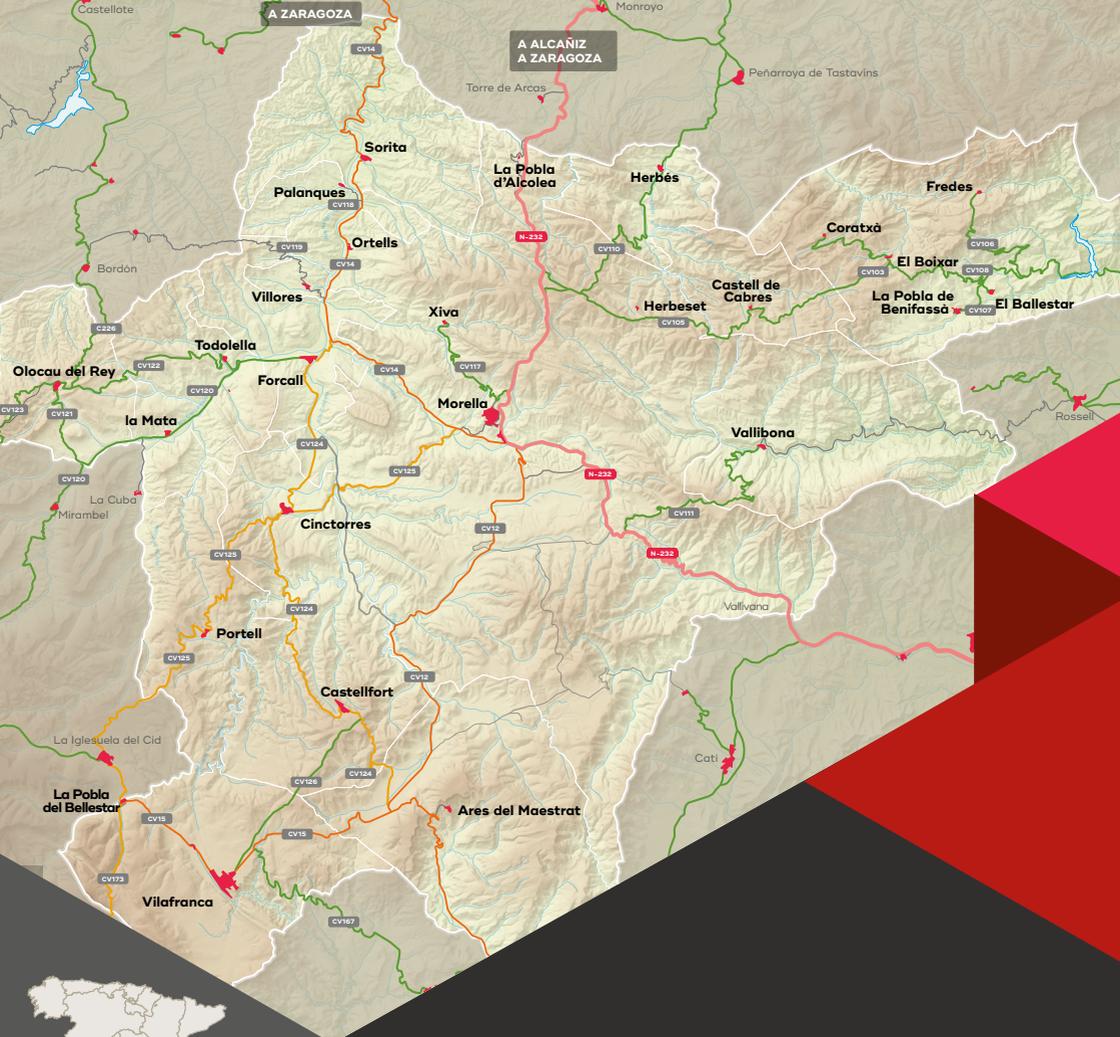
*Le pin et la branche de genévrier nécessaires à la mise en place de la cabane du festival sont coupé le samedi précédent, et un déjeuner populaire est organisé entre tous les bénévoles. La journée de Sant Antoni commence par la construction de la cabane, se poursuit après la messe et la bénédiction des animaux avec les « dimonis », « correfocs » ; et au rythme des cornemuseurs. La « cremà de la barraca » est réalisée. Un dîner et une danse populaires clôturent la célébration.*





## FÊTES PATRONALES DU MOIS D'AOÛT

*Actuellement, les fêtes patronales sont célébrées en août. Le premier samedi du mois, les habitants de Vallibona partent en pèlerinage pour visiter l'ermitage de leur patron Santo Domingo, à mi-chemin entre Vallibona et Rosell ; et, le lundi suivant, ils font de même en visitant leur patronne Santa Águeda et célèbrent une messe dans l'ermitage de style roman, situé sur la route d'accès à la ville*



**ELS PORTS**  
Vallibona



**AYUNTAMIENTO DE VALLIBONA**

[www.elsports.es/vallibona](http://www.elsports.es/vallibona) · [www.vallibona.es](http://www.vallibona.es)

Plan de Dinamización y Gobernanza Turística de Els Ports

